



Cert. n° 0545/5

Konform
mit
ERP-Richtlinie 2013 (EG)
Nr. 327/2011

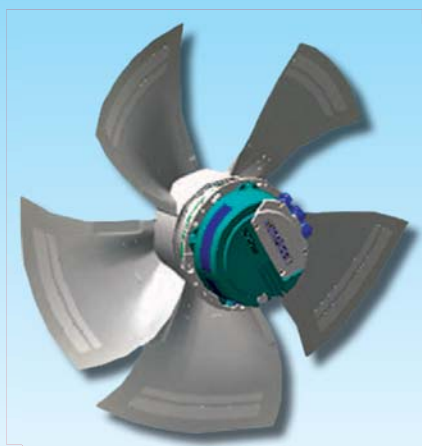


Heizung / Klimatisierung
Luftheizgerät Atlas ECM

SABIA
GmbH
ECHE

INHALT

• Einführung	Seite 3
• Konstruktionsmerkmale	Seite 4
• Typenschlüssel	Seite 5
• Abmessungen, Gewicht und Wasserinhalt	Seite 5
• Technische Daten	Seite 6
• Leistung	Seite 8
• Druckverluste	Seite 11
• Induktionsjalousie JETSTREAM	
- Konstruktionsmerkmale	Seite 12
- Versionen	Seite 13
- Abmessungen und Gewichte	Seite 13
- Installationshöhen und Wurfweiten	Seite 14
• Zubehör	Seite 16
• Zubehör für ON-OFF Ventile	Seite 18
• Hydraulikschema	Seite 18
• Konfiguration Atlas ECM	Seite 19
• Diagramm Atlas ECM	Seite 19
• Elektronische Wandsteuerungen	Seite 20
• Fernsteuerung für industrielle Anwendungen	Seite 22



AXIALVENTILATOR

ELEKTROMOTOR



Seit 1950 stellt Sabiana **Warmwasser-, Heißwasser- und Dampfheizgeräte** für die Beheizung von Industrie- und Gewerbebereichen mit hauseigener Fertigungstechnik und einer großen Auswahl an Lösungen her.

In allen europäischen Ländern verwendet das **am meisten verbreitete** Heizsystem Warmwasser-Heizgeräte, die an eine Zentralheizung angeschlossen sind.

Das ausgezeichnete Verhältnis von Raumkomfort und Systemkosten, die kontinuierlichen Verbesserungen der Warmwasserproduktionsleistung durch den Gebrauch sowohl von Brennkesseln als auch von Wärmepumpen, der Gebrauch spezifischer Lösungen, zum Beispiel Durchlauf-Optimierer auf den Geräten und flexible Installation und einfache Anpassung an neue Produktionsanlagen-Layouts auch nach der Installation, bedeutet, dass auch heute noch Tausende von Designern und Unternehmen diese Heizlösung anbieten und anwenden.

Die **neueste Entwicklung dieses Produkts** wird in diesem Katalog angeboten: jedes Modell wird mit einem Elektronikmotor angeboten, der von einem eingebauten Inverter gesteuert wird. Die ECM Motoren **senken im Vergleich zu traditionellen Asynchronmotoren den** Stromverbrauch **und ermöglichen, den** Luftstrom **kontinuierlich** einzustellen und die **Lufttemperatur** genau **zu kontrollieren**. Ein weiterer Vorteil ist die sehr geringe Geräusentwicklung.

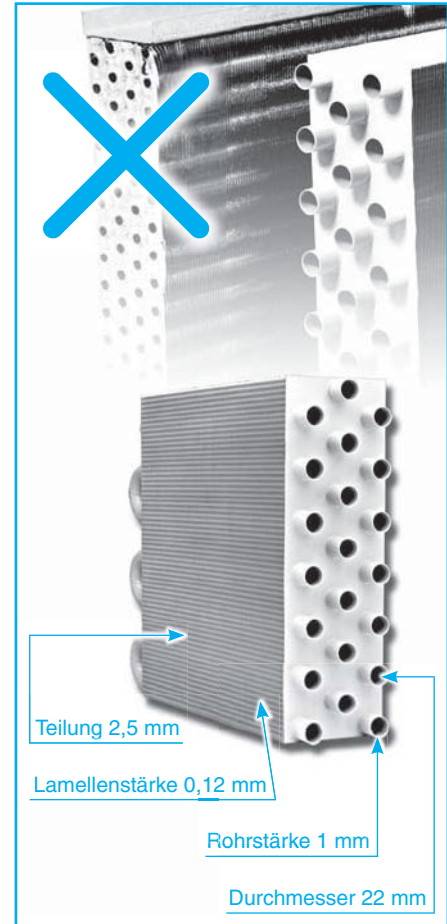


Das ganze Sortiment entspricht der neuen **ERP-Richtlinie 2013 (EG), Nr. 327/2011**, die **sehr niedrige Stromverbrauchsgrößen** in Bezug auf die gelieferten Leistungen fordert.

Sabiana ist der führende Heizgerätehersteller und weltweit konkurrenzfähig, da er die neueste Technologie im Raumkomfort liefert.

Heizregister

- Das Heizregister der Luftheizer **Atlas ECM** von Sabiana mit 22 mm Stahlrohren und Aluminiumlamellen hat im Vergleich zu Kupfer-Aluminium-Heizregistern mit kleinem Rohrdurchmesser folgende Vorteile: Das für die Rohrherstellung verwendete Material, nämlich Stahl, mit einer Wandstärke von 1 mm, (anstatt 0,3/0,4 mm wie bei herkömmlichen CU-Registern), verleiht dem Heizregister Sabiana eine ausgezeichnete Robustheit und lange Haltbarkeit.
- Der große Rohrdurchmesser verringert wasserseitige Druckverluste, was gleichzeitig geringe Pumpenleistung und eine sehr kurze Aufheizzeit bedeutet.
- Das Heizregister der Luftheizer von Sabiana benötigt bei gleicher Leistung eine geringere Anzahl von Rohren: dies bewirkt einen geringeren Luftwiderstand und folglich eine optimale Austrittstemperatur der Luft und eine sehr hohe Wurfweite.
- Ein relativ großer Abstand zwischen den Aluminiumlamellen erleichtert Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die für die Erhaltung der Leistungsfähigkeit des Luftheizers unerlässlich sind. In einer Installation, bei der alle Rohre und Einbauteile aus Stahl sind, stellt das Heizregister mit Stahlrohren die ideale Ergänzung der Anlage dar, weil dadurch eventuelle Kompensationsstörungen physischer und chemischer Art aufgrund unterschiedlicher Metalle vermieden werden.
- Die Sonderlackierung gewährleistet lange Haltbarkeit und erhöht die Wärmeleistung.
- Das Heizregister Sabiana ist für Warmwasser geeignet. Jedes Heizregister wird zweimal bei 30 bar geprüft.
- Um jeder Projekt- und Installationsanforderung gerecht zu werden, stellt die Firma Sabiana die komplette Reihe von Luftheizern auch mit Heizregister aus Kupferrohren und Aluminiumlamellen her. Dieses Heizregister besitzt dieselben technischen Daten (Rohrdurchmesser, Lamellenabstand, usw.) wie die Version aus Stahl. Es werden Kupferrohre mit einer Wandstärke von 0,7 mm, also weit stärker als üblich, verwendet. Das Gesamtgewicht wird dadurch verdoppelt.
- Die reichhaltige Auswahl umfasst **6 verfügbare Größen mit 1, 2 oder 3 Rohrreihen.**



Elektromotor

Bürstenloser, permanent elektronischer Wechselstrommotor, Schutzart IP54, Isolierklasse B. Die Inverterplatine, die den Motorbetrieb steuert, wird einphasig angetrieben und erzeugt eine Stromversorgung mit frequenzmodulierter Wellenform. Aus diesem Grund benötigt das Gerät eine einphasige Stromversorgung mit einer Spannung von **200 – 240 V** und einer Frequenz von **50 – 60 Hz**.

Axialventilator

Der Lüfter ist aus statisch und dynamisch ausgewuchteten Kunststoff- oder Aluminiumlamellen. Sein rationales erstklassiges Profil liefert maximales Luftvolumen bei minimalem Energieverbrauch. Das Flügelrad ist kataphoretisch beschichtet und bietet zuverlässigen Schutz gegen Korrosion. Die Luftverteilung erfolgt gleichmäßig über die gesamte Oberfläche des Registers und trägt zum leisen Betrieb des Gerätes bei.

Ventilatorhalterung

Sie besteht aus einer Metallkonstruktion mit vier Radialarmen und Berührungsschutzgitter aus Stahl. An der Verbindung zwischen Aufhängung und Rückwand des Gehäuses sind Schwingungsdämpfer aus Neopren montiert, die für vibrations- und resonanzfreien Betrieb sorgen.

Gehäuse

Besteht aus 1 mm starkem feuerverzinkten und hellgrau lackierten Stahlblech (RAL 9002).

Das Gehäuse ist aus drei Teilen zusammengeschrubt, um bei der Wartung den problemlosen Zugriff auf die Heizregister zu ermöglichen.

Die Verwendung von feuerverzinktem Blech, mit einer Zinkschicht von 200 gr/m² (gemäß Euronorm 142-79) und die zusätzliche Lackierung, gewährleisten dauerhaften und optimalen Korrosionsschutz.



Luftleitlamellen

Hergestellt aus profiliertem und lackiertem Stahlblech, in einer Form welche eine optimale Luftausströmrichtung gewährleistet. Die Luftleitlamellen sind horizontal an der Vorderseite des Luftheizers mittels eines selbsthemmenden Federsystems angebracht. Dieses System ermöglicht das Verstellen der einzelnen Lamellen in die gewünschte Richtung und verhindert gleichzeitig Vibrationen.

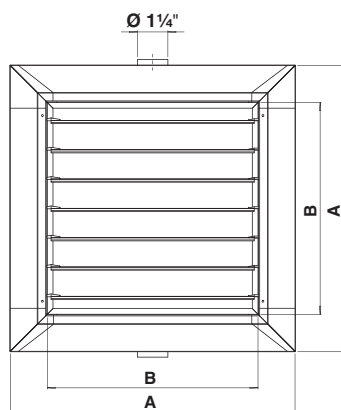
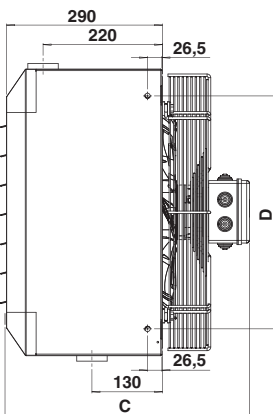
Auf Wunsch kann eine zweite Lamelleneinheit um 90° verdreht angebaut werden, sodass der Luftstrom in alle vier Richtungen gelenkt wird.

Typenschlüssel

Beispiel: A-ECM42

A-ECM	4	2	SX
SERIE <i>Atlas ECM</i>	GRÖÖE 4	ROHRREIHEN 2	REGISTER MIT STAHLROHREN
			SP
			REGISTER MIT KUPFERROHREN

Abmessungen, Gewicht und Wasserinhalt



GRÖÖE	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)			Wasserinhalt (Liter)		
	A	B	C	D	1R	2R	3R	1R	2R	3R
1	472	336	460	375	19	22	24	1,3	2,6	3,9
2	526	390	460	429	22	25	27	1,6	3,2	4,8
3	580	444	460	483	26	30	33	1,9	3,8	5,7
4	634	498	460	537	30	34	38	2,3	4,6	6,9
5	688	552	500	591	33	40	44	3,0	6,0	9,0
6	742	606	500	645	38	46	51	3,5	7,0	10,5

Betriebsgrenzen

WASSER	max. Wassertemperatur = 90°C
	max. Betriebsdruck = 1600 kPa (16 bar)

Technische Daten des Elektromotors (max. Strom- und Leistungsaufnahme)

MODEL		1	2	3	4	5	6
230/1 50Hz	W	78,2	122,0	166,0	166,0	265,0	246,0
	A	0,69	1,05	1,39	1,39	1,78	1,66

MODELL		Atlas A-ECM11						Atlas A-ECM12						Atlas A-ECM13						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	
Luftmenge	m³/h	1260	1100	965	835	695	580	1155	1060	915	800	665	565	1100	1010	870	760	640	545	
Leistung:	Wasserversorgung 85/75°C	kW	5,67	5,35	5,04	4,72	4,33	3,96	9,12	8,74	8,10	7,53	6,81	6,19	11,39	10,83	9,94	9,16	8,23	7,41
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	28	29	30	32	33	35	38	39	41	43	45	47	45	46	48	50	53	55
Leistung:	Wasserversorgung 85/70°C	kW	4,84	4,58	4,32	4,05	3,73	3,42	7,85	7,53	6,99	6,52	5,91	5,39	9,85	9,39	8,64	7,99	7,21	6,52
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	26	27	28	29	31	32	35	36	37	39	41	43	41	42	44	46	48	50
Leistung:	Wasserversorgung 80/60°C	kW	3,49	3,31	3,13	2,95	2,73	2,52	5,74	5,51	5,14	4,81	4,39	4,02	7,28	6,97	6,42	5,97	5,42	4,92
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	23	24	24	25	26	28	30	30	31	33	34	36	34	35	37	38	40	41
Motorleistung	W	78,2	62,0	45,5	33,0	22,5	14,3	78,2	62,0	45,5	33,0	22,5	14,3	78,2	62,0	45,5	33,0	22,5	14,3	
Schalleistung	dB(A)	64,0	62,5	60,5	57,5	53,7	49,5	64,0	62,5	60,5	57,5	53,7	49,5	64,0	62,5	60,5	57,5	53,7	49,5	
Schalldruck	dB(A)	42,0	40,5	38,5	35,5	31,7	27,5	42,0	40,5	38,5	35,5	31,7	27,5	42,0	40,5	38,5	35,5	31,7	27,5	
Wandmontage: Höhe	m	2,5 ÷ 3,5						2,5 ÷ 3,5						2,5 ÷ 3,5						
Wandmontage: Wurfweite	m	6,5	6,0	5,5	5,0	4,5	4,0	6,0	5,5	5,0	5,0	4,5	4,0	6,0	5,5	5,0	4,5	4,5	4,0	
Deckenmontage: Höhe max	m	3,5	3,0	2,5	-	-	-	3,0	3,0	2,5	-	-	-	3,0	3,0	2,6	-	-	-	
Deckenmontage: Fläche	m²	40	40	35	-	-	-	40	40	35	-	-	-	40	40	35	-	-	-	

MODELL		Atlas A-ECM21						Atlas A-ECM22						Atlas A-ECM23						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1124	1023	918	823	713	601	1124	1023	918	823	713	601	1124	1023	918	823	713	601	
Luftmenge	m³/h	1790	1545	1350	1190	980	780	1650	1450	1255	1080	890	735	1580	1390	1205	1035	855	705	
Leistung:	Wasserversorgung 85/75°C	kW	8,26	7,74	7,29	6,88	6,29	5,61	13,34	12,47	11,58	10,68	9,57	8,55	16,73	15,56	14,31	13,04	11,55	10,15
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	29	30	31	32	34	36	39	40	42	44	46	49	46	48	50	52	55	57
Leistung:	Wasserversorgung 85/70°C	kW	7,26	6,82	6,42	6,08	5,55	4,98	11,76	11,05	10,26	9,46	8,53	7,63	14,84	13,84	12,73	11,63	10,35	9,13
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	27	28	29	30	32	34	36	37	39	41	43	45	42	44	46	48	50	53
Leistung:	Wasserversorgung 80/60°C	kW	5,51	5,18	4,89	4,64	4,25	3,83	9,00	8,46	7,90	7,31	6,61	5,93	11,45	10,68	9,88	9,05	8,09	7,17
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	24	25	26	26	28	29	31	32	33	35	37	39	36	37	39	41	43	45
Motorleistung	W	122	92,5	67	49	34	21,5	122	92,5	67	49	34	21,5	122	92,5	67	49	34	21,5	
Schalleistung	dB(A)	69,0	67,5	65,5	62,5	58,7	54,5	69,0	67,5	65,5	62,5	58,7	54,5	69,0	67,5	65,5	62,5	58,7	54,5	
Schalldruck	dB(A)	47,0	45,5	43,5	40,5	36,7	32,5	47,0	45,5	43,5	40,5	36,7	32,5	47,0	45,5	43,5	40,5	36,7	32,5	
Wandmontage: Höhe	m	2,5 ÷ 3,5						2,5 ÷ 3,5						2,5 ÷ 3,5						
Wandmontage: Wurfweite	m	8,0	7,0	6,5	6,0	5,5	5,0	7,5	7,0	5,7	5,5	5,0	4,5	7,0	6,5	6,0	5,5	5,0	4,5	
Deckenmontage: Höhe max	m	4,0	3,5	3,0	-	-	-	3,5	3,5	3,0	-	-	-	3,5	3,0	3,0	-	-	-	
Deckenmontage: Fläche	m²	50	45	45	-	-	-	45	45	45	-	-	-	40	40	40	-	-	-	

MODELL		Atlas A-ECM31						Atlas A-ECM32						Atlas A-ECM33						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	
Luftmenge	m³/h	2620	2340	2050	1740	1475	1180	2235	2040	1830	1610	1315	1090	2075	1895	1700	1500	1220	1015	
Leistung:	Wasserversorgung 85/75°C	kW	11,76	11,21	10,59	9,82	9,10	8,16	18,36	17,54	16,59	15,50	13,86	12,43	22,60	21,48	20,14	18,68	16,42	14,56
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	28	29	30	32	33	35	39	40	42	43	46	48	47	48	50	51	54	57
Leistung:	Wasserversorgung 85/70°C	kW	10,53	10,03	9,49	8,82	8,17	7,35	16,50	15,78	14,93	13,96	12,51	11,26	20,41	19,40	18,20	16,90	14,88	13,24
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	27	28	29	30	31	33	37	38	39	40	43	45	44	45	46	48	51	53
Leistung:	Wasserversorgung 80/60°C	kW	8,22	7,86	7,43	6,93	6,43	5,81	13,00	12,44	11,79	11,04	9,93	8,96	16,16	15,38	14,50	13,48	11,91	10,64
	Lufttemperatur +15°C	Ausblas-temperatur °C	24	25	26	27	28	29	32	33	34	35	37	39	38	39	40	41	44	46
Motorleistung	W	166	136	101	73	50	31,5	166	136	101	73	50	31,5	166	136	101	73	50	31,5	
Schalleistung	dB(A)	66,0	66,0	63,5	61,0	57,7	53,0	66,0	66,0	64,0	62,0	58,0	54,0	66,0	66,0	64,0	62,0	58,0	54,0	
Schalldruck	dB(A)	44,0	44,0	41,5	39,0	35,7	31,0	44,0	44,0	42,0	40,0	36,0	32,0	44,0	44,0	42,0	40,0	36,0	32,0	
Wandmontage: Höhe	m	2,5 ÷ 3,5						2,5 ÷ 3,5						2,5 ÷ 3,5						
Wandmontage: Wurfweite	m	12,0	11,0	10,0	8,5	7,5	6,5	10,5	10,0	9,0	8,0	7,0	6,5	10,0	9,5	8,5	8,0	7,0	6,0	
Deckenmontage: Höhe max	m	4,5	4,0	4,0	3,5	-	-	4,0	4,0	3,5	3,5	-	-	4,0	3,5	3,5	-	-	-	
Deckenmontage: Fläche	m²	60	60	55	50	-	-	60	55	50	50	-	-	55	50	50	-	-	-	

Messung 5 Meter vom Gerät entfernt durchgeführt
Raumvolumen 500 m³ - Nachhallzeit 2 s - Richtungsfaktor Q=2 (Schallemission Halbraum).

MODELL		Atlas A-ECM41						Atlas A-ECM42						Atlas A-ECM43						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1059	979	893	798	692	588	1059	979	893	798	692	588	1059	979	893	798	692	588	
Luftmenge	m³/h	3440	3210	2875	2460	2075	1680	2815	2395	2040	1710	1390	1150	2490	2120	1805	1515	1230	1020	
Leistung:	Wasserversorgung 85/75°C	kW	15,48	15,04	14,34	13,39	12,37	11,19	23,68	21,83	20,02	18,18	16,11	14,35	28,40	25,81	23,41	20,96	18,22	16,02
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	28	29	30	31	32	34	40	42	44	46	49	52	48	51	53	55	58	61
Leistung:	Wasserversorgung 85/70°C	kW	14,03	13,63	13,00	12,16	11,25	10,19	21,58	19,87	18,26	16,58	14,75	13,17	25,95	23,58	21,43	19,19	16,76	14,73
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	27	27	28	29	31	33	37	39	41	43	46	48	45	48	50	52	55	57
Leistung:	Wasserversorgung 80/60°C	kW	11,20	10,90	10,42	9,74	9,03	8,20	17,35	16,01	14,74	13,43	11,94	10,71	20,97	19,14	17,39	15,65	13,72	12,09
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	25	25	26	27	28	29	33	35	36	38	40	42	40	41	43	45	48	50
Motorleistung	W	166	131	98,5	70	48	30	166	131	98,5	70	48	30	166	131	98,5	70	48	30	
Schalleistung	dB(A)	67,0	67,0	64,5	62,0	58,7	54,0	67,0	67,0	64,5	62,0	58,7	54,0	67,0	67,0	64,5	62,0	58,7	54,0	
Schalldruck	dB(A)	45,0	45,0	42,5	40,0	36,7	32,0	45,0	45,0	42,5	40,0	36,7	32,0	45,0	45,0	42,5	40,0	36,7	32,0	
Wandmontage: Höhe	m	3 ÷ 4,5						3 ÷ 4,5						3 ÷ 4,5						
Wandmontage: Wurfweite	m	14,5	14,0	12,5	11,0	9,5	8,5	12,5	11,0	9,6	8,5	7,0	6,5	11,0	10,0	9,0	8,0	6,5	6,0	
Deckenmontage: Höhe max	m	5,0	5,0	4,5	4,0	-	-	4,5	4,0	4,0	3,5	-	-	4,0	4,0	3,5	-	-	-	
Deckenmontage: Fläche	m²	70	70	65	60	-	-	65	60	55	50	-	-	60	55	50	-	-	-	

MODELL		Atlas A-ECM51						Atlas A-ECM52						Atlas A-ECM53						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1108	1108	1044	924	800	650	1108	1108	1044	924	800	650	1108	1108	1044	924	800	650	
Luftmenge	m³/h	5130	5130	4600	4045	3340	2575	4010	4010	3695	3185	2705	2060	3455	3455	3185	2745	2330	1775	
Leistung:	Wasserversorgung 85/75°C	kW	21,10	21,10	20,18	19,14	17,60	15,62	32,00	32,00	30,74	28,51	26,17	22,53	38,11	38,11	36,40	33,36	30,17	25,34
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	27	27	28	29	30	33	38	38	39	41	43	47	47	47	48	51	53	57
Leistung:	Wasserversorgung 85/70°C	kW	19,30	19,30	18,44	17,49	16,12	14,32	29,33	29,33	28,19	26,20	24,02	20,70	35,04	35,04	33,49	30,66	27,82	23,44
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	26	26	27	28	29	31	36	36	37	39	41	44	45	45	46	48	50	54
Leistung:	Wasserversorgung 80/60°C	kW	15,64	15,64	14,97	14,20	13,08	11,68	23,93	23,93	23,01	21,36	19,66	16,99	28,71	28,71	27,44	25,20	22,90	19,34
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	24	24	25	25	26	28	32	32	33	35	36	39	39	39	40	42	44	47
Motorleistung	W	265	265	219	156	104	59	265	265	219	156	104	59	265	265	219	156	104	59	
Schalleistung	dB(A)	69,0	69,0	68,5	66,0	62,0	57,0	69,0	69,0	68,5	66,0	62,0	57,0	69,0	69,0	68,5	66,0	62,0	57,0	
Schalldruck	dB(A)	47,0	47,0	46,5	44,0	40,0	35,0	47,0	47,0	46,5	44,0	40,0	35,0	47,0	47,0	46,5	44,0	40,0	35,0	
Wandmontage: Höhe	m	3 ÷ 4,5						3 ÷ 4,5						3 ÷ 4,5						
Wandmontage: Wurfweite	m	19,0	19,0	17,0	15,0	12,6	10,0	15,0	15,0	14,0	12,0	10,5	8,0	13,0	13,0	12,0	10,5	9,0	7,0	
Deckenmontage: Höhe max	m	6,0	6,0	5,5	5,0	-	-	5,0	5,0	5,0	4,5	-	-	5,0	5,0	4,5	4,0	-	-	
Deckenmontage: Fläche	m²	85	85	80	80	-	-	80	80	75	70	-	-	75	75	70	65	-	-	

MODELL		Atlas A-ECM61						Atlas A-ECM62						Atlas A-ECM63						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1107	1107	1053	930	798	653	1107	1107	1053	930	798	653	1107	1107	1053	930	798	653	
Luftmenge	m³/h	5895	5895	5355	4585	3765	2910	4535	4535	4260	3590	2975	2375	3845	3845	3610	3040	2520	2010	
Leistung:	Wasserversorgung 85/75°C	kW	25,35	25,35	24,34	22,77	20,90	18,53	38,05	38,05	36,83	33,73	30,45	26,86	44,48	44,48	42,86	38,65	34,39	29,69
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	28	28	28	30	31	34	40	40	40	42	45	48	49	49	50	52	55	58
Leistung:	Wasserversorgung 85/70°C	kW	23,35	23,35	22,40	21,00	19,27	17,10	35,08	35,08	34,05	31,21	28,23	24,86	41,24	41,24	39,74	35,88	31,92	27,62
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	27	27	27	28	30	32	38	38	38	40	43	46	46	46	47	50	52	55
Leistung:	Wasserversorgung 80/60°C	kW	19,12	19,12	18,42	17,26	15,85	14,08	28,93	28,93	28,01	25,71	23,31	20,62	34,13	34,13	32,90	29,75	26,58	23,03
	Luft Eintrittstemp. +15°C	Ausblas-temperatur °C	24	24	25	26	27	29	34	34	34	36	38	40	41	41	42	44	46	49
Motorleistung	W	246	246	211	148	96	59	246	246	211	148	96	59	246	246	211	148	96	59	
Schalleistung	dB(A)	70,0	70,0	69,5	67,0	63,0	58,0	70,0	70,0	69,5	67,0	63,0	58,0	70,0	70,0	69,5	67,0	63,0	58,0	
Schalldruck	dB(A)	48,0	48,0	47,5	45,0	41,0	36,0	48,0	48,0	47,5	45,0	41,0	36,0	48,0	48,0	47,5	45,0	41,0	36,0	
Wandmontage: Höhe	m	3 ÷ 5						3 ÷ 5						3 ÷ 5						
Wandmontage: Wurfweite	m	22,0	22,0	20,0	17,0	14,0	11,0	17,0	17,0	16,0	13,5	11,5	9,0	14,5	14,5	13,5	11,5	9,5	8,0	
Deckenmontage: Höhe max	m	6,5	6,5	6,0	5,5	-	-	5,5	5,5	5,0	5,0	-	-	5,0	5,0	5,0	4,5	-	-	
Deckenmontage: Fläche	m²	100	100	95	90	-	-	90	90	90	85	-	-	85	85	85	80	-	-	

Messung 5 Meter vom Gerät entfernt durchgeführt
Raumvolumen 500 m³ - Nachhallzeit 2 s - Richtungsfaktor Q=2 (Schallemmission Halbraum).

Leistung der Luftheizer Atlas ECM mit 1 Rohrreihe

Luft Eintrittstemperatur: 15°C

Mod. Atlas	Vdc	Qv m³/h	WT: 90/70 °C			WT: 90/75 °C			WT: 85/75 °C		
			Ph kW	Qw l/h	TLA °C	Ph kW	Qw l/h	TLA °C	Ph kW	Qw l/h	TLA °C
A-ECM11	10	1260	4,64	199	25,8	5,41	310	27,6	5,67	487	28,2
	9	1100	4,38	188	26,6	5,11	293	28,6	5,35	460	29,2
	8	965	4,14	178	27,6	4,83	277	29,6	5,04	433	30,3
	7	835	3,90	168	28,7	4,53	260	30,9	4,72	406	31,5
	6	695	3,58	154	30,1	4,16	238	32,5	4,33	372	33,2
	5	580	3,30	142	31,7	3,82	219	34,3	3,96	341	35,0
A-ECM21	10	1790	7,10	305	26,6	8,04	461	28,1	8,26	710	28,5
	9	1545	6,67	287	27,6	7,56	434	29,3	7,74	666	29,7
	8	1350	6,29	270	28,6	7,13	409	30,5	7,29	627	30,8
	7	1190	5,96	256	29,6	6,73	386	31,6	6,88	592	31,9
	6	980	5,45	234	31,3	6,15	352	33,3	6,29	541	33,8
	5	780	4,89	210	33,3	5,51	316	35,7	5,61	483	36,1
A-ECM31	10	2620	10,41	448	26,6	11,61	666	28,0	11,76	1011	28,1
	9	2340	9,93	427	27,4	11,07	635	28,8	11,21	964	29,0
	8	2050	9,39	404	28,4	10,45	599	29,9	10,59	911	30,1
	7	1740	8,74	376	29,7	9,72	557	31,3	9,82	845	31,5
	6	1475	8,11	349	31,1	9,01	517	32,9	9,10	783	33,0
	5	1180	7,30	314	33,1	8,10	464	35,1	8,16	702	35,2
A-ECM41	10	3440	14,00	602	26,9	15,42	884	28,1	15,48	1331	28,2
	9	3210	13,62	586	27,4	14,99	859	28,7	15,04	1294	28,7
	8	2875	12,99	559	28,2	14,29	819	29,5	14,34	1234	29,6
	7	2460	12,13	522	29,4	13,34	765	30,9	13,39	1152	30,9
	6	2075	11,25	484	30,9	12,34	707	32,4	12,37	1063	32,4
	5	1680	10,20	439	32,8	11,19	642	34,5	11,19	962	34,5
A-ECM51	10	5130	19,36	833	26,0	21,13	1211	27,0	21,10	1815	27,0
	9	5130	19,36	833	26,0	21,13	1211	27,0	21,10	1815	27,0
	8	4600	18,54	797	26,8	20,21	1159	27,9	20,18	1736	27,8
	7	4045	17,57	756	27,7	19,19	1100	28,9	19,14	1646	28,8
	6	3340	16,18	696	29,2	17,65	1012	30,5	17,60	1514	30,4
	5	2575	14,41	620	31,4	15,67	898	32,8	15,62	1343	32,7
A-ECM61	10	5895	23,54	1012	26,7	25,54	1464	27,7	25,35	2180	27,6
	9	5895	23,54	1012	26,7	25,54	1464	27,7	25,35	2180	27,6
	8	5355	22,66	974	27,4	24,54	1407	28,4	24,34	2093	28,3
	7	4585	21,24	913	28,5	22,96	1316	29,6	22,77	1958	29,5
	6	3765	19,47	837	30,1	21,07	1208	31,4	20,90	1797	31,2
	5	2910	17,30	744	32,4	18,69	1072	33,8	18,53	1594	33,6

Korrekturfaktor

Luft-temperatur	WT: Spreizung 20°C					WT: Spreizung 15°C					WT: Spreizung 10°C				
	90/70	85/65	80/60	75/55	70/50	90/75	85/70	80/65	75/60	70/55	85/75	80/70	75/65	70/60	65/55
-5	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00
0	1,30	1,20	1,10	1,00	0,88	1,30	1,20	1,10	1,00	0,90	1,30	1,20	1,10	1,00	0,91
5	1,20	1,10	1,00	0,88	0,76	1,20	1,10	1,00	0,90	0,80	1,20	1,10	1,00	0,91	0,82
10	1,10	1,00	0,88	0,76	0,64	1,10	1,00	0,90	0,80	0,70	1,10	1,00	0,92	0,85	0,77
15	1,00	0,88	0,76	0,64	0,52	1,00	0,90	0,80	0,70	0,60	1,00	0,91	0,82	0,72	0,62
20	0,90	0,78	0,66	0,54	0,42	0,90	0,80	0,70	0,60	0,50	0,91	0,82	0,72	0,62	0,53
25	0,78	0,66	0,54	0,43	0,32	0,80	0,70	0,60	0,60	0,40	0,82	0,72	0,62	0,53	0,45

LEGENDE:

WT = Wassertemperatur Ph = Leistung Qw = Wasserdurchflussmenge
 TLA = Luftaustrittstemperatur Vdc = Inverter Leistung Qv = Luftmenge

Leistung der Luftheizer Atlas ECM mit 2 Rohrreihen

Luft Eintrittstemperatur: 15°C

Mod. Atlas	Vdc	WT: 90/70 °C				WT: 90/75 °C			WT: 85/75 °C			WT: 60/55 °C		
		Qv	Ph	Qw	TLA	Ph	Qw	TLA	Ph	Qw	TLA	Ph	Qw	TLA
		m³/h	kW	l/h	°C	kW	l/h	°C	kW	l/h	°C	kW	l/h	°C
A-ECM12	10	1155	7,55	325	34,1	8,76	502	37,2	9,12	785	38,1	6,04	1039	30,3
	9	1060	7,25	312	35,0	8,39	481	38,1	8,74	752	39,1	5,78	994	31,0
	8	915	6,75	290	36,6	7,79	447	39,9	8,10	697	40,9	5,36	922	32,1
	7	800	6,31	271	38,1	7,27	417	41,6	7,53	648	42,5	4,99	858	33,2
	6	665	5,73	246	40,2	6,58	377	43,9	6,81	585	44,9	4,50	773	34,8
	5	565	5,23	225	42,1	6,00	344	46,1	6,19	533	47,1	4,09	704	36,2
A-ECM22	10	1650	11,55	497	35,5	13,03	747	38,1	13,34	1147	38,7	8,80	1514	30,6
	9	1450	10,86	467	36,9	12,24	701	39,7	12,47	1072	40,2	8,23	1416	31,6
	8	1255	10,09	434	38,5	11,34	650	41,4	11,58	996	42,0	7,64	1313	32,8
	7	1080	9,33	401	40,3	10,49	602	43,4	10,68	918	43,9	7,04	1211	34,1
	6	890	8,40	361	42,6	9,40	539	45,9	9,57	823	46,4	6,31	1085	35,7
	5	735	7,53	324	45,0	8,43	483	48,5	8,55	736	49,0	5,63	969	37,4
A-ECM32	10	2235	16,40	705	36,5	18,19	1043	38,8	18,36	1579	39,0	12,09	2079	30,8
	9	2040	15,68	674	37,5	17,37	996	39,9	17,54	1509	40,2	11,55	1987	31,6
	8	1830	14,85	638	38,7	16,45	943	41,3	16,59	1427	41,5	10,91	1877	32,4
	7	1610	13,87	596	40,2	15,36	881	42,9	15,50	1333	43,2	10,21	1756	33,5
	6	1315	12,45	535	42,7	13,76	789	45,6	13,86	1192	45,8	9,13	1570	35,3
	5	1090	11,22	482	45,1	12,36	709	48,2	12,43	1069	48,4	8,19	1408	37,0
A-ECM42	10	2815	21,57	927	37,4	23,68	1358	39,6	23,68	2037	39,6	15,60	2684	31,2
	9	2395	19,91	856	39,3	21,77	1248	41,6	21,83	1877	41,7	14,36	2469	32,5
	8	2040	18,29	786	41,2	20,02	1148	43,7	20,02	1722	43,7	13,18	2267	33,9
	7	1710	16,66	716	43,5	18,20	1043	46,1	18,18	1564	46,1	11,95	2055	35,4
	6	1390	14,79	636	46,1	16,15	926	49,0	16,11	1386	48,9	10,61	1825	37,3
	5	1150	13,25	570	48,7	14,40	825	51,6	14,35	1234	51,5	9,43	1622	39,0
A-ECM52	10	4010	29,52	1269	36,5	32,13	1842	38,4	32,00	2752	38,3	21,02	3616	30,3
	9	4010	29,52	1269	36,5	32,13	1842	38,4	32,00	2752	38,3	21,02	3616	30,3
	8	3695	28,40	1221	37,5	30,90	1772	39,5	30,74	2644	39,3	20,21	3475	31,0
	7	3185	26,40	1135	39,2	28,63	1641	41,3	28,51	2452	41,2	18,76	3226	32,2
	6	2705	24,25	1043	41,2	26,28	1507	43,4	26,17	2251	43,3	17,19	2957	33,6
	5	2060	20,89	898	44,7	22,64	1298	47,2	22,53	1938	47,0	14,79	2544	36,0
A-ECM62	10	4535	35,48	1526	37,9	38,38	2200	39,8	38,05	3272	39,5	24,97	4295	31,1
	9	4535	35,48	1526	37,9	38,38	2200	39,8	38,05	3272	39,5	24,97	4295	31,1
	8	4260	34,45	1481	38,7	37,17	2131	40,5	36,83	3168	40,3	24,19	4161	31,6
	7	3590	31,55	1357	40,7	34,07	1953	42,8	33,73	2900	42,5	22,17	3813	33,1
	6	2975	28,53	1227	43,1	30,84	1768	45,3	30,45	2619	44,9	20,02	3444	34,7
	5	2375	25,21	1084	46,1	27,18	1558	48,5	26,86	2310	48,1	17,63	3032	36,7

Korrekturfaktor

Luft-temperatur	WT: Spreizung 20°C					WT: Spreizung 15°C					WT: Spreizung 10°C					WT: Spreizung 5°C				
	90/70	85/65	80/60	75/55	70/50	90/75	85/70	80/65	75/60	70/55	85/75	80/70	75/65	70/60	65/55	60/55	55/50	50/45	45/40	40/35
-5	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,60	1,45	1,30	1,15	1,00
0	1,30	1,20	1,10	1,00	0,88	1,30	1,20	1,10	1,00	0,90	1,30	1,20	1,10	1,00	0,91	1,45	1,30	1,15	1,00	0,86
5	1,20	1,10	1,00	0,88	0,76	1,20	1,10	1,00	0,90	0,80	1,20	1,10	1,00	0,91	0,82	1,30	1,15	1,00	0,86	0,72
10	1,10	1,00	0,88	0,76	0,64	1,10	1,00	0,90	0,80	0,70	1,10	1,00	0,92	0,85	0,77	1,15	1,00	0,86	0,72	0,58
15	1,00	0,88	0,76	0,64	0,52	1,00	0,90	0,80	0,70	0,60	1,00	0,91	0,82	0,72	0,62	1,00	0,86	0,72	0,58	0,44
20	0,90	0,78	0,66	0,54	0,42	0,90	0,80	0,70	0,60	0,50	0,91	0,82	0,72	0,62	0,53	0,86	0,72	0,58	0,44	0,30
25	0,78	0,66	0,54	0,43	0,32	0,80	0,70	0,60	0,60	0,40	0,82	0,72	0,62	0,53	0,45	0,72	0,58	0,44	0,30	0,20

LEGENDE:

WT = Wassertemperatur Ph = Leistung Qw = Wasserdurchflussmenge
 TLA = Luftaustrittstemperatur Vdc = Inverter Leistung Qv = Luftmenge

Leistung der Luftheizer Atlas ECM mit 3 Rohrreihen

Luft Eintrittstemperatur: 15°C

Mod. Atlas	Vdc	WT: 90/70 °C				WT: 90/75 °C			WT: 85/75 °C			WT: 60/55 °C		
		Qv m³/h	Ph kW	Qw l/h	TLA °C	Ph kW	Qw l/h	TLA °C	Ph kW	Qw l/h	TLA °C	Ph kW	Qw l/h	TLA °C
A-ECM13	10	1100	9,53	410	40,3	10,99	630	44,2	11,39	979	45,3	7,52	1293	35,0
	9	1010	9,10	391	41,4	10,47	600	45,3	10,83	932	46,4	7,16	1232	35,7
	8	870	8,39	361	43,2	9,63	552	47,4	9,94	855	48,4	6,57	1131	37,1
	7	760	7,76	334	44,9	8,89	510	49,2	9,16	788	50,3	6,05	1041	38,3
	6	640	7,02	302	47,1	8,00	458	51,5	8,23	707	52,6	5,44	936	39,9
	5	545	6,36	273	49,1	7,23	415	53,8	7,41	637	54,8	4,90	842	41,3
A-ECM23	10	1580	14,60	628	42,0	16,42	941	45,4	16,73	1438	46,0	11,04	1898	35,4
	9	1390	13,61	585	43,6	15,28	876	47,2	15,56	1338	47,7	10,25	1764	36,6
	8	1205	12,55	540	45,5	14,06	806	49,1	14,31	1230	49,7	9,43	1622	37,9
	7	1035	11,51	495	47,5	12,85	737	51,3	13,04	1121	51,8	8,58	1476	39,3
	6	855	10,23	440	50,0	11,39	653	54,0	11,55	993	54,5	7,60	1308	41,0
	5	705	9,06	389	52,6	10,06	577	56,7	10,15	873	57,1	6,69	1151	42,8
A-ECM33	10	2075	20,31	874	43,6	22,44	1287	46,6	22,60	1943	46,9	14,90	2563	36,0
	9	1895	19,31	830	44,8	21,35	1224	48,0	21,48	1847	48,2	14,15	2434	36,8
	8	1700	18,13	780	46,2	20,01	1147	49,4	20,14	1732	49,7	13,25	2280	37,8
	7	1500	16,90	727	48,0	18,59	1066	51,3	18,68	1607	51,4	12,30	2116	39,0
	6	1220	14,91	641	50,7	16,37	939	54,3	16,42	1412	54,4	10,81	1860	40,9
	5	1015	13,27	570	53,2	14,54	833	56,9	14,56	1252	57,0	9,58	1647	42,6
A-ECM43	10	2490	26,00	1118	45,5	28,43	1630	48,4	28,40	2442	48,4	18,67	3211	36,9
	9	2120	23,73	1020	47,7	25,90	1485	50,7	25,81	2220	50,6	16,98	2920	38,4
	8	1805	21,56	927	49,9	23,50	1347	53,1	23,41	2013	52,9	15,40	2649	40,0
	7	1515	19,35	832	52,4	21,01	1205	55,6	20,96	1803	55,5	13,77	2368	41,6
	6	1230	16,88	726	55,1	18,36	1052	58,7	18,22	1567	58,3	11,97	2060	43,5
	5	1020	14,89	640	57,7	16,14	925	61,3	16,02	1378	60,9	10,51	1808	45,1
A-ECM53	10	3455	35,30	1518	44,9	38,32	2197	47,4	38,11	3277	47,3	25,02	4303	36,2
	9	3455	35,30	1518	44,9	38,32	2197	47,4	38,11	3277	47,3	25,02	4303	36,2
	8	3185	33,73	1451	46,0	36,60	2099	48,6	36,40	3130	48,4	23,92	4115	37,0
	7	2745	31,00	1333	48,0	33,54	1923	50,7	33,36	2869	50,5	21,90	3766	38,3
	6	2330	28,12	1209	50,3	30,45	1746	53,2	30,17	2594	52,9	19,81	3408	39,9
	5	1775	23,73	1021	54,1	25,60	1468	57,2	25,34	2180	56,8	16,64	2862	42,4
A-ECM63	10	3845	41,78	1797	46,8	44,96	2578	49,2	44,48	3825	48,8	29,23	5027	37,2
	9	3845	41,78	1797	46,8	44,96	2578	49,2	44,48	3825	48,8	29,23	5027	37,2
	8	3610	40,31	1733	47,7	43,39	2488	50,2	42,86	3686	49,7	28,15	4841	37,8
	7	3040	36,38	1565	50,0	39,12	2243	52,6	38,65	3324	52,2	25,39	4368	39,4
	6	2520	32,43	1395	52,6	34,83	1997	55,4	34,39	2958	54,9	22,60	3887	41,2
	5	2010	28,03	1205	55,8	30,10	1725	58,8	29,69	2553	58,2	19,48	3350	43,3

Korrekturfaktor

Lufttemperatur	WT: Spreizung 20°C					WT: Spreizung 15°C					WT: Spreizung 10°C					WT: Spreizung 5°C				
	90/70	85/65	80/60	75/55	70/50	90/75	85/70	80/65	75/60	70/55	85/75	80/70	75/65	70/60	65/55	60/55	55/50	50/45	45/40	40/35
-5	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,40	1,30	1,20	1,10	1,00	1,60	1,45	1,30	1,15	1,00
0	1,30	1,20	1,10	1,00	0,88	1,30	1,20	1,10	1,00	0,90	1,30	1,20	1,10	1,00	0,91	1,45	1,30	1,15	1,00	0,86
5	1,20	1,10	1,00	0,88	0,76	1,20	1,10	1,00	0,90	0,80	1,20	1,10	1,00	0,91	0,82	1,30	1,15	1,00	0,86	0,72
10	1,10	1,00	0,88	0,76	0,64	1,10	1,00	0,90	0,80	0,70	1,10	1,00	0,92	0,85	0,77	1,15	1,00	0,86	0,72	0,58
15	1,00	0,88	0,76	0,64	0,52	1,00	0,90	0,80	0,70	0,60	1,00	0,91	0,82	0,72	0,62	1,00	0,86	0,72	0,58	0,44
20	0,90	0,78	0,66	0,54	0,42	0,90	0,80	0,70	0,60	0,50	0,91	0,82	0,72	0,62	0,53	0,86	0,72	0,58	0,44	0,30
25	0,78	0,66	0,54	0,43	0,32	0,80	0,70	0,60	0,60	0,40	0,82	0,72	0,62	0,53	0,45	0,72	0,58	0,44	0,30	0,20

LEGENDE:

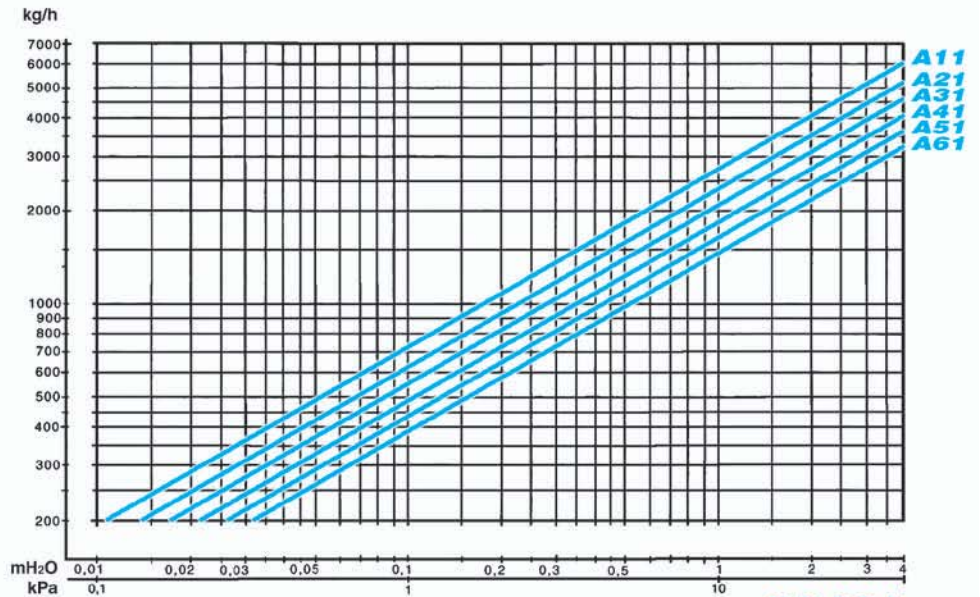
WT = Wassertemperatur Ph = Leistung Qw = Wasserdurchflussmenge
 TLA = Luftaustrittstemperatur Vdc = Inverter Leistung Qv = Luftmenge

Die Druckverluste im Diagramm in m Wassersäule beziehen sich auf die einzelnen Luftheizermodele **Atlas ECM** entsprechend dem Wasserdurchfluss in kg/h bei einer durchschnittlichen Temperatur von 80°C.

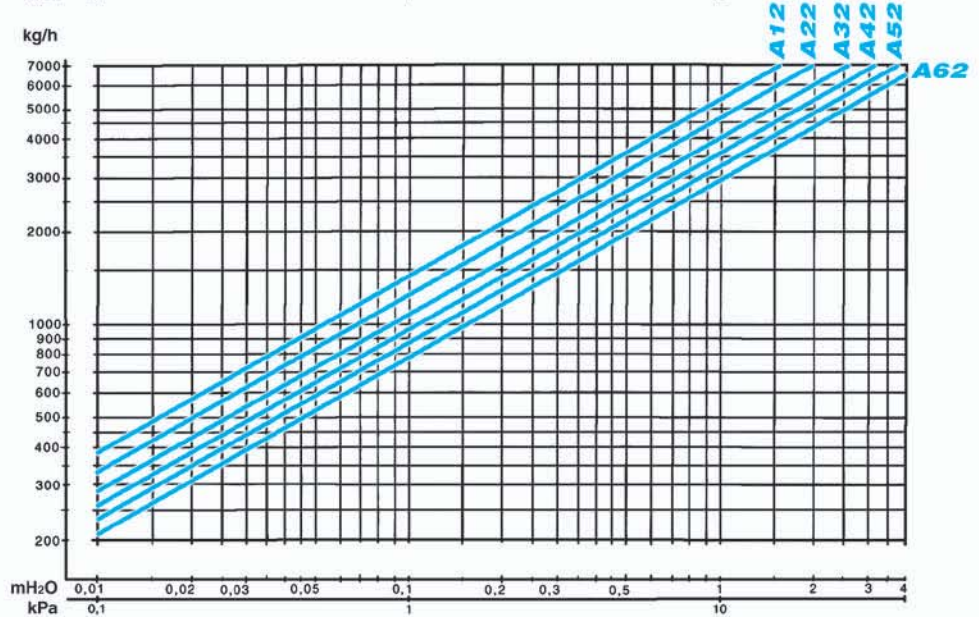
KORREKTURFAKTOREN
FÜR
ABWEICHENDE
TEMPERATUREN

°C	K
50	1.15
60	1.10
70	1.05
90	0.95
100	0.89
110	0.83
120	0.78
130	0.72
140	0.67
150	0.61

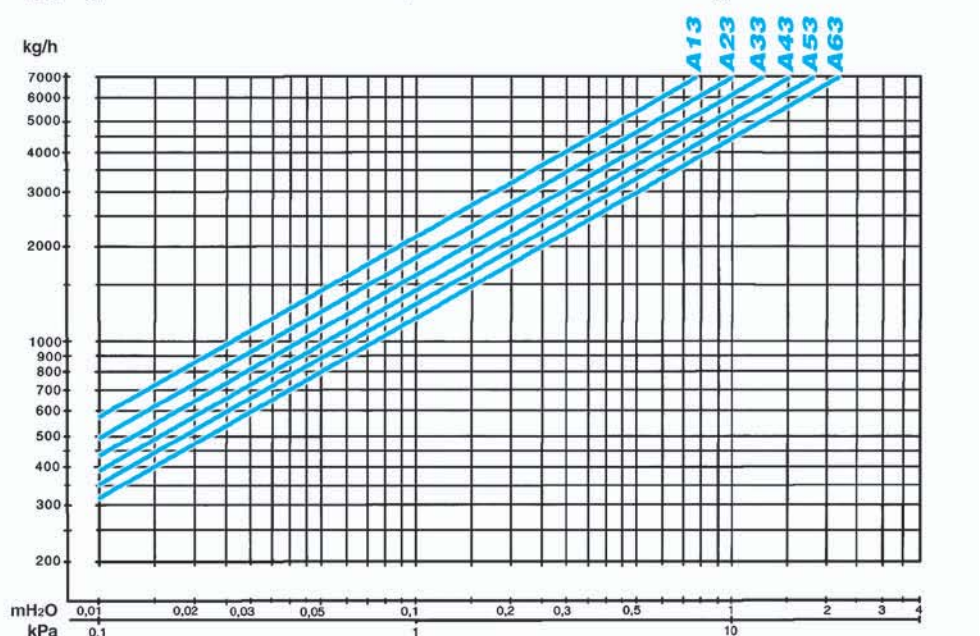
1 Rohrreihe



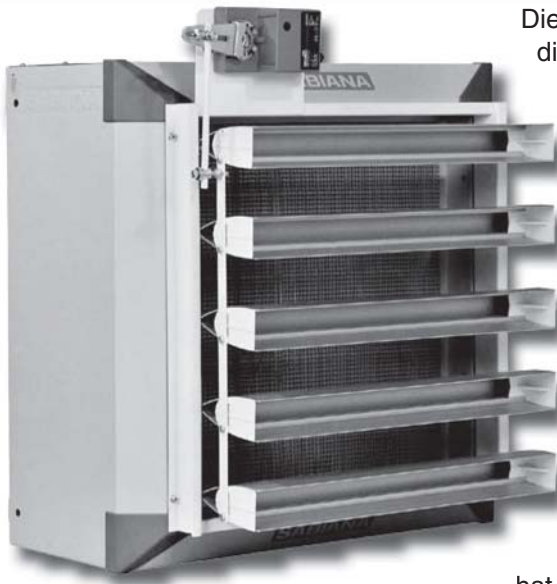
2 Rohrreihen



3 Rohrreihen



Konstruktionsmerkmale



Die Induktionsjalousie **Jetstream** vermindert die Durchschnittstemperatur am Ausblas der Luftheizer Atlas ECM Sabiana, und steigert die Wärmeverteilung der Geräte im Raum, wodurch im Hinblick auf Energieverbrauch und Raumkomfort erhebliche Vorteile erzielt werden. Dank der besonderen Gestaltung der Ausblaslamellen, entstehen am Auslass des Luftheizers mehrere Warmluftschichten. Die Induktionsjalousie **Jetstream** ist in der Lage, die Luftgeschwindigkeit in diesen Warmluftschichten zu erhöhen. Der zwischen diesen Luftschichten entstehende Unterdruck induziert seitlich Raumluft, die sich mit der von den Luftheizern erwärmten Luft mischt und so die Ausblastemperatur vermindert und die Wurfweite erhöht. Die Temperatur der aus den Geräten austretenden Luft beeinflusst entscheidend die Luftschichtung im Raum und folglich den Energieverbrauch: pro 1°C Grad Temperaturabfall hat man einen 1,5% niedrigeren Energieverbrauch.

Die Verwendung der Induktionsjalousie **Jetstream** bringt folgende Vorteile:

a) Energieersparnis:

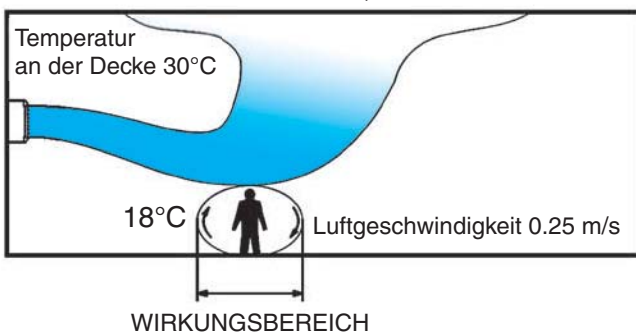
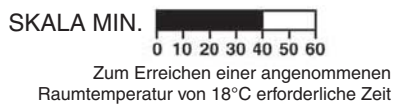
- geringere Luftschichtung im Gebäude;
- geringere Betriebszeit der Geräte bei gleicher Raumtemperatur.

Die Energieersparnis beträgt mindestens 5% aber höchstens 15%, mit einer Amortisierung innerhalb von höchstens zwei Heizperioden.

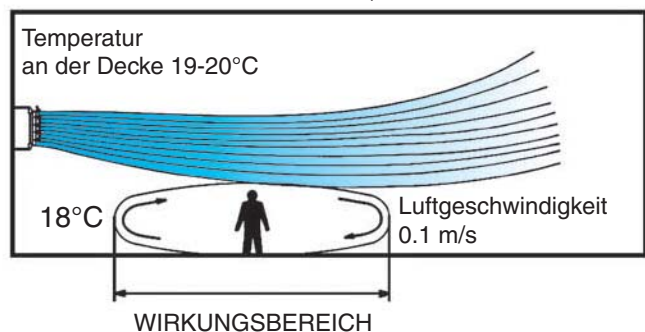
b) mehr Raumkomfort:

- gleichmäßigere Temperaturen auf Bodenhöhe
- Möglichkeit der Installation von kleineren und folglich leiseren Geräten, dank der höheren Wurfweite der Geräte.

**Mit Luftheizer
OHNE Induktionsjalousie
erzeugter Warmluftstrom**



**Mit Luftheizer
MIT Induktionsjalousie
erzeugter Warmluftstrom**



Versionen

Vier Ausführungen sind möglich:

- **Manuell** für Wandinstallation
- **Manuell** für Deckeninstallation
- **Motorisiert** für Wandinstallation
- **Motorisiert** für Deckeninstallation

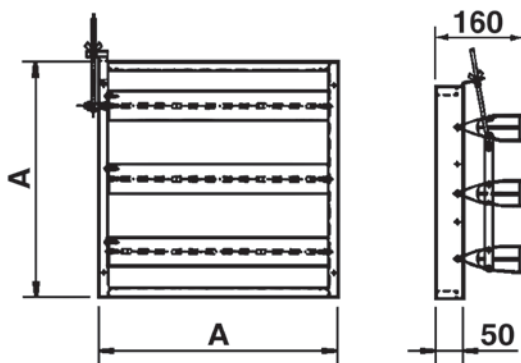
Die **manuell gesteuerte** Version erfordert die manuelle Ausrichtung der Klappen. Sie müssen durch Gebrauch einer speziellen Gewindestange geschlossen werden.

Die **motorisierte** Version wird mit einem 1-Phasen-Motor geliefert, welcher mit einem Schaltgerät gesteuert werden kann.



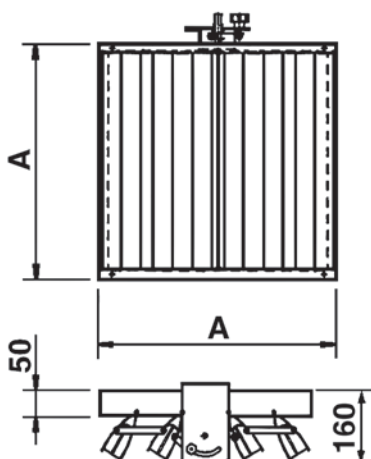
Abmessungen und Gewichte

O (HORIZONTALE WÄRMEVERTEILUNG)



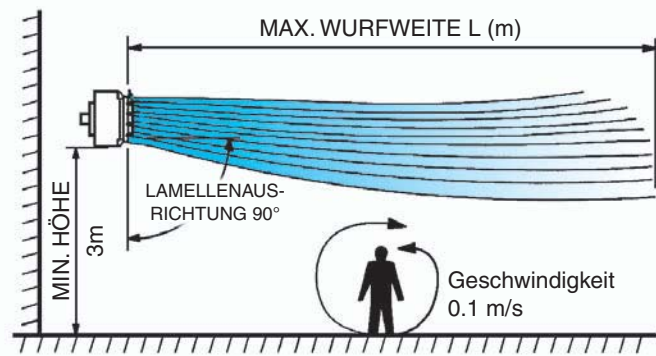
MODEL		A (mm)	Gewicht (kg)
O - 1	V - 1	368	1,4
O - 2	V - 2	422	1,7
O - 3	V - 3	476	1,8
O - 4	V - 4	530	2,0
O - 5	V - 5	584	2,2
O - 6	V - 6	638	2,4

V (VERTIKALE WÄRMEVERTEILUNG)

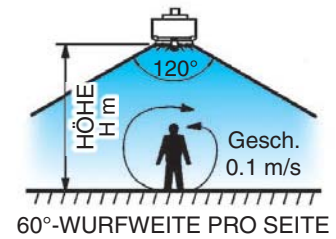
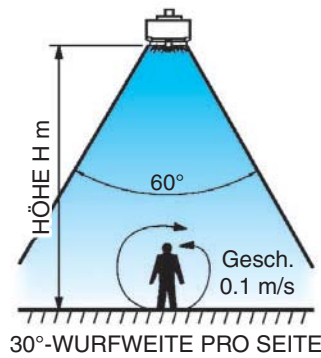


Installationshöhen und Wurfweiten

a) Wandmontage mit horizontaler Wärmeverteilung:



b) Deckenmontage mit vertikaler Wärmeverteilung:



MODELL		Atlas A-ECM11						Atlas A-ECM12						Atlas A-ECM13						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	
Luftmenge	m³/h	1260	1100	965	835	695	580	1155	1060	915	800	665	565	1100	1010	870	760	640	545	
a) Max. Wurfweite L	OHNE Jetstream	m	6,5	6	5,5	5	4,5	4	6	5,5	5	5	4,5	4	6	5,5	5	4,5	4,5	4
	MIT Jetstream	m	10,5	9,5	8,5	8	7	6,5	9,5	9	8	8	7	6	9,5	8,5	8	7	7	6
b) Installationshöhe	OHNE Jetstream	m	3,5	3	2,5	-	-	-	3	3	2,5	-	-	-	3	3	2,6	-	-	-
	MIT Jetstream 60°	m	4,5	4	3	-	-	-	4	4	3	-	-	-	4	4	3	-	-	-
	MIT Jetstream 120°	m	3,5	3	2,5	-	-	-	3	3	2,5	-	-	-	3	3	2,6	-	-	-

MODELL		Atlas A-ECM21						Atlas A-ECM22						Atlas A-ECM23						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1124	1023	918	823	713	601	1124	1023	918	823	713	601	1124	1023	918	823	713	601	
Luftmenge	m³/h	1790	1545	1350	1190	980	780	1650	1450	1255	1080	890	735	1580	1390	1205	1035	855	705	
a) Max. Wurfweite L	OHNE Jetstream	m	8	7	6,5	6	5,5	5	7,5	7	5,7	5,5	5	4,5	7	6,5	6	5,5	5	4,5
	MIT Jetstream	m	12,5	11	10,5	9,5	8,5	8	12	11	9	8,5	8	7	11	10	9,5	8,5	8	7
b) Installationshöhe	OHNE Jetstream	m	4	3,5	3	-	-	-	3,5	3,5	3	-	-	-	3,5	3	3	-	-	-
	MIT Jetstream 60°	m	6,5	5,5	4,5	-	-	-	5,5	5,5	4,5	-	-	-	5,5	4,5	4,5	-	-	-
	MIT Jetstream 120°	m	4,3	3,7	3,2	-	-	-	3,7	3,7	3,2	-	-	-	3,7	3,2	3,2	-	-	-

MODELL		Atlas A-ECM31						Atlas A-ECM32						Atlas A-ECM33						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	1126	1047	945	852	736	623	
Luftmenge	m³/h	2620	2340	2050	1740	1475	1180	2235	2040	1830	1610	1315	1090	2075	1895	1700	1500	1220	1015	
a) Max. Wurfweite L	OHNE Jetstream	m	12	11	10	8,5	7,5	6,5	10,5	10	9	8	7	6,5	10	9,5	8,5	8	7	6
	MIT Jetstream	m	16	14,5	13,5	11	10	8,5	14	13,5	12	10,5	9	8,5	13,5	12,5	11	10,5	9	8
b) Installationshöhe	OHNE Jetstream	m	4,5	4	4	3,5	-	-	4	4	3,5	3,5	-	-	4	3,5	3,5	-	-	-
	MIT Jetstream 60°	m	7,5	6,5	6,5	5,5	-	-	6,5	6,5	5,5	5,5	-	-	6,5	5,5	5,5	-	-	-
	MIT Jetstream 120°	m	5,5	5	5	4	-	-	5	5	4	4	-	-	5	4	4	-	-	-

MODELL		Atlas A-ECM41						Atlas A-ECM42						Atlas A-ECM43						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1059	979	893	798	692	588	1059	979	893	798	692	588	1059	979	893	798	692	588	
Luftmenge	m³/h	3440	3210	2875	2460	2075	1680	2815	2395	2040	1710	1390	1150	2490	2120	1805	1515	1230	1020	
a) Max. Wurfweite L	OHNE Jetstream	m	14,5	14	12,5	11	9,5	8,5	12,5	11	9,6	8,5	7	6,5	11	10	9	8	6,5	6
	MIT Jetstream	m	18,5	18	16	14	12	11	16	14	12	11	9	8	14	13	11,5	10	8	7,5
b) Installationshöhe	OHNE Jetstream	m	5	5	4,5	4	-	-	4,5	4	4	3,5	-	-	4	4	3,5	-	-	-
	MIT Jetstream 60°	m	9	9	8	7	-	-	8	7	7	6	-	-	7	7	6	-	-	-
	MIT Jetstream 120°	m	6	6	5	4,5	-	-	4	4,5	4,5	4	-	-	4,5	4,5	4	-	-	-

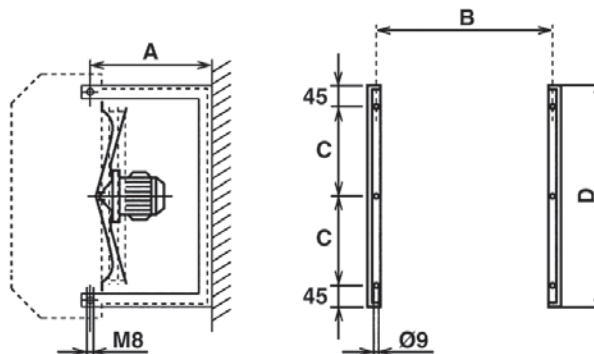
MODELL		Atlas A-ECM51						Atlas A-ECM52						Atlas A-ECM53						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1108	1108	1044	924	800	650	1108	1108	1044	924	800	650	1108	1108	1044	924	800	650	
Luftmenge	m³/h	5130	5130	4600	4045	3340	2575	4010	4010	3695	3185	2705	2060	3455	3455	3185	2745	2330	1775	
a) Max. Wurfweite L	OHNE Jetstream	m	19	19	17	15	12,6	10	15	15	14	12	10,5	8	13	13	12	10,5	9	7
	MIT Jetstream	m	24	24	21	18	15	11	18	18	16,5	14,5	12	8,5	15,5	15,5	14,5	12	10	7
b) Installationshöhe	OHNE Jetstream	m	6	6	5,5	5	-	-	5	5	5	4,5	-	-	5	5	4,5	4	-	-
	MIT Jetstream 60°	m	10,5	10,5	9,5	9	-	-	9	9	9	8	-	-	9	9	8,1	7,2	-	-
	MIT Jetstream 120°	m	7	7	6,5	5,5	-	-	5,5	5,5	5,5	5	-	-	5,5	5,5	5	4,5	-	-

MODELL		Atlas A-ECM61						Atlas A-ECM62						Atlas A-ECM63						
Inverter Leistung	V	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	10	9	8	7	6	5	
Drehzahl	U/min	1107	1107	1053	930	798	653	1107	1107	1053	930	798	653	1107	1107	1053	930	798	653	
Luftmenge	m³/h	5895	5895	5355	4585	3765	2910	4535	4535	4260	3590	2975	2375	3845	3845	3610	3040	2520	2010	
a) Max. Wurfweite L	OHNE Jetstream	m	22	22	20	17	14	11	17	17	16	13,5	11,5	9	14,5	14,5	13,5	11,5	9,5	8
	MIT Jetstream	m	27,5	27,5	25	21	17	12,5	21	21	19,5	16	13	10	17,5	17,5	16	13	11	8,5
b) Installationshöhe	OHNE Jetstream	m	6,5	6,5	6	5,5	-	-	5,5	5,5	5	5	-	-	5	5	5	4,5	-	-
	MIT Jetstream 60°	m	11,5	11,5	10,5	9,5	-	-	9,5	9,5	9	9	-	-	9	9	9	8	-	-
	MIT Jetstream 120°	m	7,5	7,5	6,5	6	-	-	6	6	5,5	5,5	-	-	5,5	5,5	5,5	5	-	-

Zubehör "AMP"

Wandkonsole für Luftheizer.
Horizontale Luftverteilung.

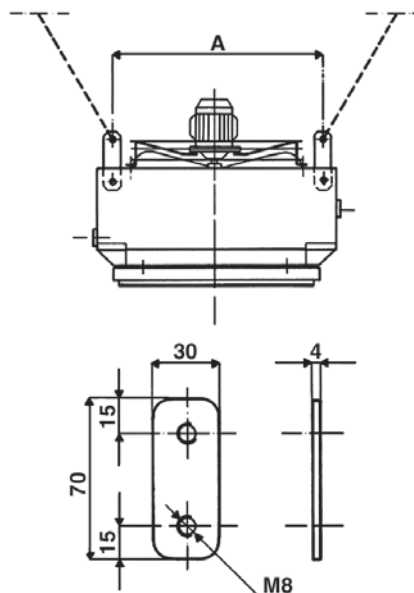
GROBE	A	B	C	D
1	340	442	157.5	405
2	340	496	184.5	459
3	340	550	211.5	513
4	390	604	238.5	567
5	390	658	265.5	621
6	390	712	292.5	675



Zubehör "AS"

Laschen für die Deckenaufhängung des Luftheizers.
Vertikale Luftverteilung.

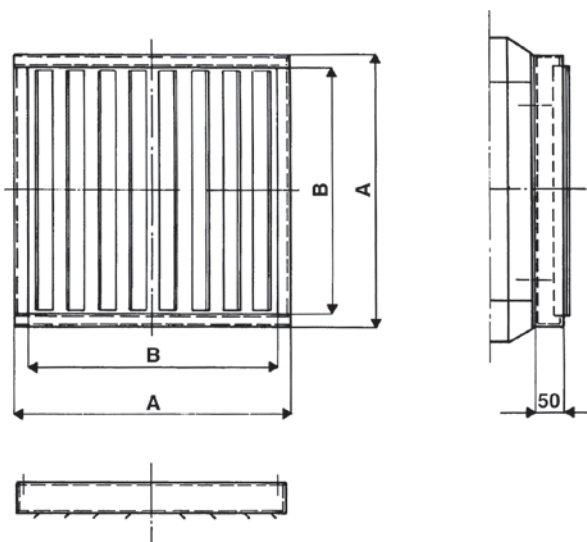
GROBE	A
1	375
2	429
3	483
4	537
5	591
6	645



4 Seiten Auslass "AD"

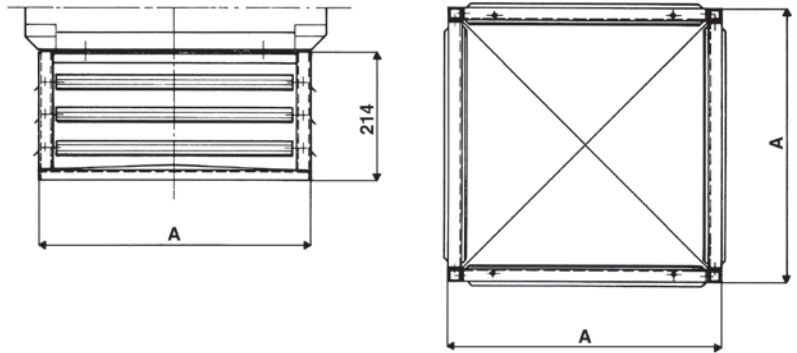
Jalousie mit verstellbaren Lamellen.
Für in normaler Höhe installierte Luftheizer mit
vertikaler Wärmeverteilung geeignet.
Ausrichtung des Luftstroms in vier Richtungen.

GROBE	A	B	GEWICHT
			kg
1	372	336	1,2
2	426	390	1,3
3	480	444	1,5
4	534	498	1,8
5	588	552	1,9
6	642	606	2,1



“AW4”

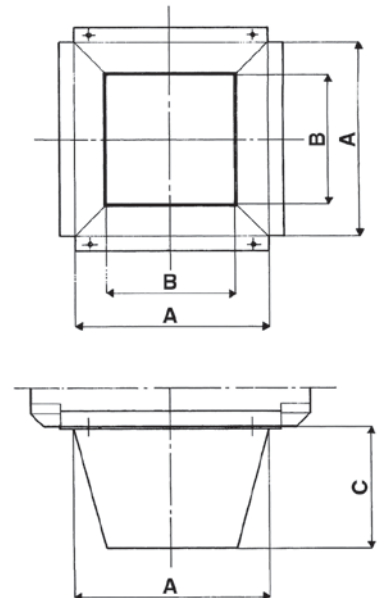
Jalousie mit verstellbaren Lamellen.
Für in niedriger Höhe installierte Luftheizer mit vertikaler Wärmeverteilung geeignet.
Ausrichtung des Luftstroms in vier Richtungen.



GROBE	A	GEWICHT
		kg
1	376	2,4
2	430	3,0
3	484	3,4
4	538	4,1
5	592	4,6
6	646	5,3

Zubehör “ATP”

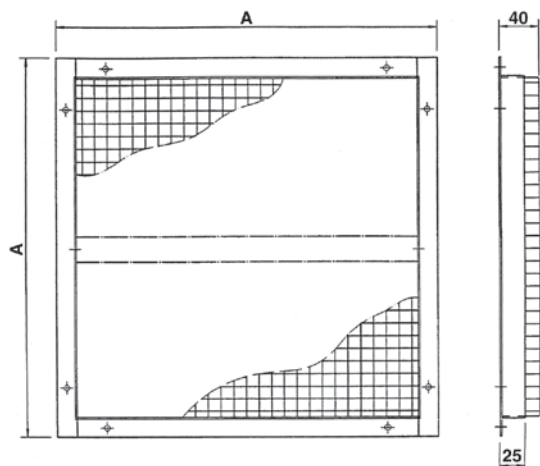
Pyramidenstumpf-Düse.
Für in großer Höhe installierte Luftheizer mit vertikaler Wärmeverteilung geeignet.



GROBE	A	B	C	INSTALLATIONSHÖHE	GEWICHT
				m	kg
1	336	250	250	3.5 ÷ 4.5	2,9
2	390	250	250	4.5 ÷ 5	3,1
3	444	300	300	5 ÷ 5.5	3,9
4	498	300	300	6 ÷ 6.5	4,7
5	552	350	350	6.5 ÷ 7	5,5
6	606	350	350	7 ÷ 8	6,0

Zubehör “APP”

Ballschutzgitter.



GROBE	A	GEWICHT
		kg
1	372	2,8
2	426	3,4
3	480	4,2
4	534	5,1
5	588	6,1
6	642	7,0

“2-Wege-Ventil”

Verpackungsinhalt:

- ein 2-Wege-Ventil
- ein Antrieb ON-OFF 230V

Technische Daten:

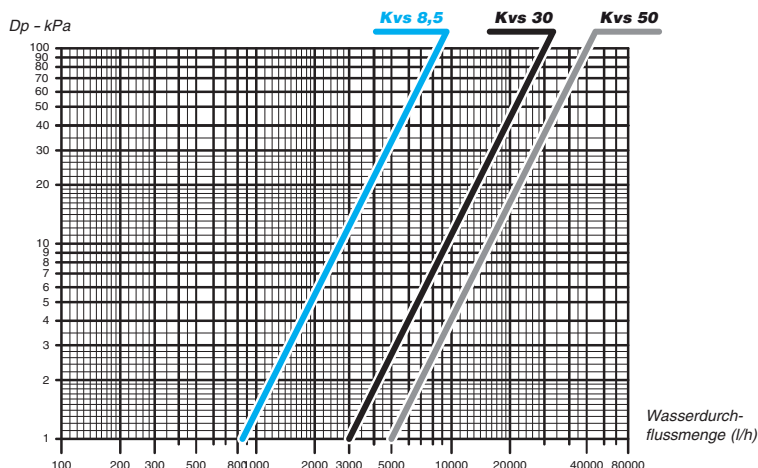
- Min. Wassertemperatur: 15°C
- Max. Wassertemperatur: 90°C

VENTIL		ABKÜRZUNG	ART. NR.
(Ø)	Kvs		
3/4"	30	VA2V - 3/4"	9008110
1"	50	VA2V - 1"	9008111

2-WEGE-VENTIL



ANTRIEB ON-OFF 230V



“3-Wege-Ventil”

Verpackungsinhalt:

- ein 3-Wege-Ventil
- ein Antrieb ON-OFF 230V

Technische Daten:

- Min. Wassertemperatur: 15°C
- Max. Wassertemperatur: 90°C

VENTIL		ABKÜRZUNG	ART. NR.
(Ø)	Kvs		
3/4"	8,5	VA3V - 3/4"	9008112



3-WEGE-VENTIL

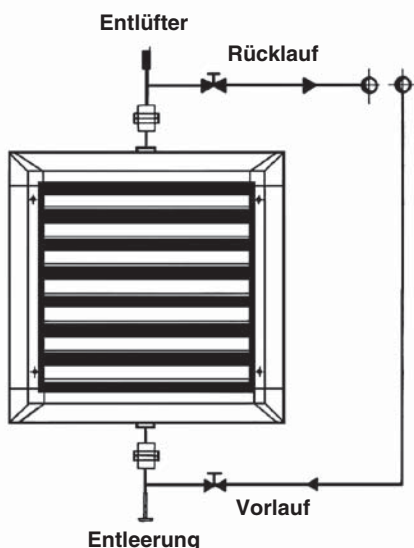


ANTRIEB ON-OFF 230V

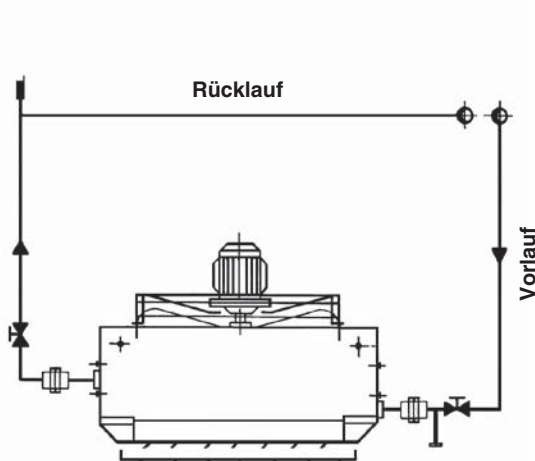
Hydraulikschema

Warmwasseranbindung

Horizontaler Durchfluss



Vertikaler Durchfluss

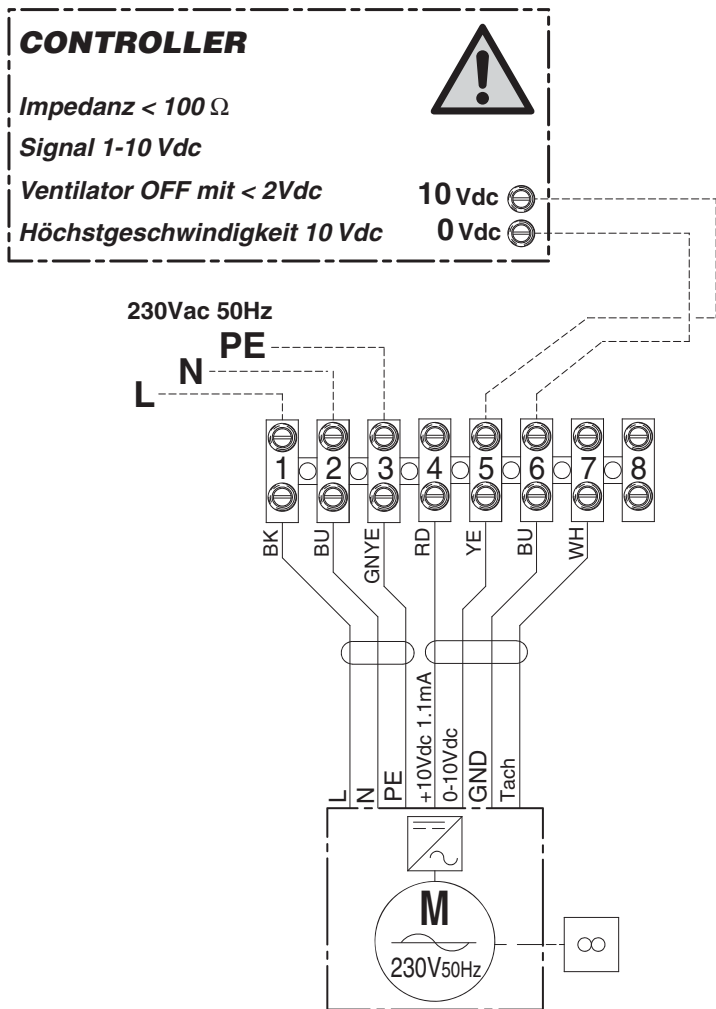


Für diese Anschlusskonfiguration muss das Gleichstromsignal 1-10V für die Invertersteuerung von einem Regler bzw. einem ähnlichen Elektronikgerät geliefert werden, welche bestimmte Eigenschaften bezüglich des Signals besitzen, wie:

- Impedanz < 100 Ω;
- Gleichstrom-Höchstgeschwindigkeit 10Vdc;
- Ventilator OFF mit Gleichstrom V < 2Vdc.

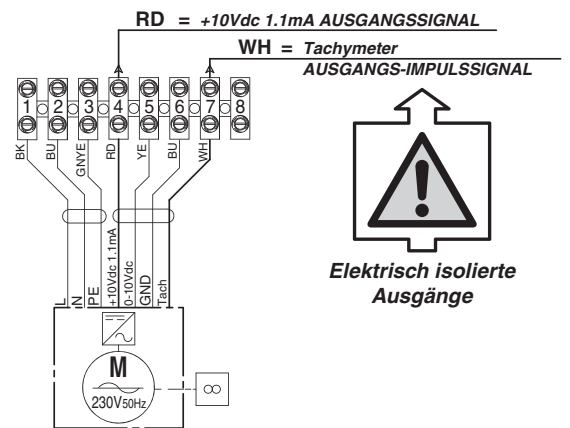
Diagramm Atlas ECM

ALLGEMEINE REGELUNG

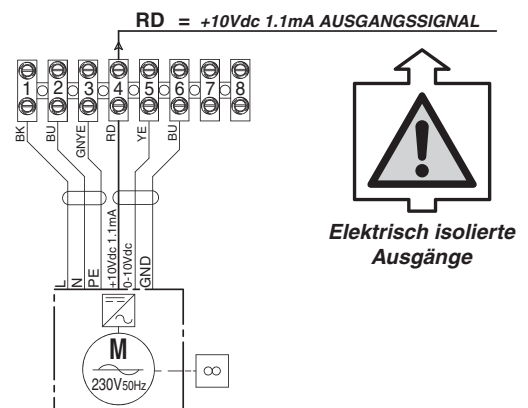


**ANDERE KABEL
(NICHT VERBUNDEN)**

Mod. 2 - 4



Mod. 6



LEGENDE:

BLAC = Elektronikarte Inverter

M = Elektronikmotor

CONTROLLER = Regler

BESCHREIBUNG	ABKÜRZUNG	ART. NR.
Der ADC Signalumformer für Wandsteuerungen ist auf dem Gerät installiert	ADCA-M	9008100
Der ADC Signalumformer für Wandsteuerungen wird in einer getrennten Verpackung geliefert	ADC-S	9041072

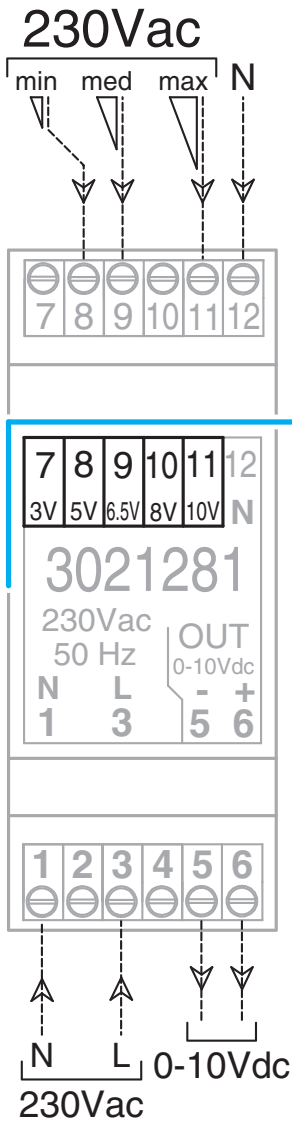
Es ist ein Signalumformer, der einen 230-Volt-Eingang in ein 3/10-Volt-Signal umwandelt. Dies ermöglicht den Gebrauch von 230V-Wandsteuerungen, um die Lüfterdrehzahl für Invertermotoren zu steuern.

Der ADC Umformer ist zwischen 3-230V-Ausgängen für die Drehzahlsteuerung und dem Inverter angeschlossen.

Entsprechend der ADC Verkabelung liefert der Umrichter verschiedene Spannungswerte im Bereich 3/10 Volt, wie im Anschlusschema gezeigt.



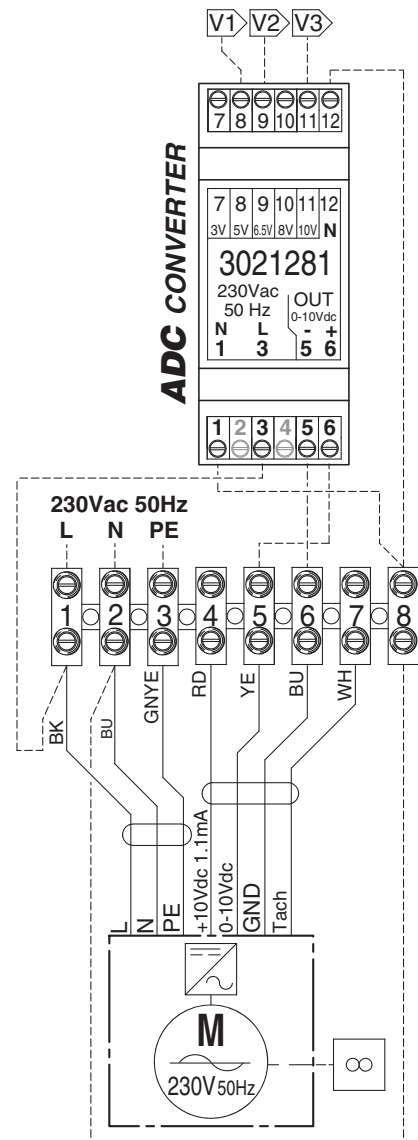
Allgemeine Regelung mit ADC Converter



- 7 = 3 Vdc
- 8 = 5 Vdc
- 9 = 6.5 Vdc
- 10 = 8 Vdc
- 11 = 10 Vdc



**Eingangsklemme
ADC INVERTER in Bezug
auf die Ausgangsspannung**



ABKÜRZUNG	ART. NR.
MO-3V	9060160



- Manuelle Umschaltung zwischen den 3 Ventilator-drehzahlen, ohne Thermostatsteuerung.
- Darf nur mit dem ADC Umformer verwendet werden.

Abmessungen: 133x93x37 mm

ABKÜRZUNG	ART. NR.
CR-T	9066330



- Manuelle Umschaltung zwischen den 3 Ventilator-drehzahlen.
- Manuelle Umschaltung des saisonalen Zyklus (SOMMER - WINTER).
- Temperaturregelung (ON-OFF) des Ventilators.
- Darf nur mit dem ADC Umformer verwendet werden.

Abmessungen: 133x93x37 mm

Die Mindestkonfiguration besteht aus:

- einer **Basis-Steuerung EC** für max. 8 Geräte zu verwenden;
- einem **Signalwandler 4-20 mA / 0-10V** für jedes vorgesehene Gerät;
- einem **Potentiometer zur Regelung der Drehzahl des Motors** oder einem **Fühler NTC mit Gehäuse** für jede vorgesehene Basis-Steuerung EC.

BESCHREIBUNG	ABKÜRZUNG	ART. NR.
Basis-Steuerung EC	UH-ECM	9008121

Die Basis-Steuerung EC regelt die Geschwindigkeit der Motoren ECM mit einem Ausgangssignalsignal in moduliertem Strom von 4-20 mA auf der Grundlage der vorgegebenen Parameter; auf diesen Klemmen muss der Wandler angeschlossen werden, der auf der Einheit oder auf der ersten Einheit im Falle von mehreren Geräten, die obligatorisch in Serie angeschlossen sind, vorhanden ist. Die Basis-Steuerung EC ist in der Lage, gleichzeitig bis 8 Einheiten ECM zu steuern. In der Packung sind auch die Befestigungsbügel enthalten.

Die Basis-Steuerung weist folgende Eigenschaften auf:

- ein Relaisausgang zur Steuerung eines Ventils oder für ein Alarmsignal (zum Beispiel wenn eine Sonde defekt ist);
- einem Digitaleingang für ON/OFF Fernbedienung;
- einem Digitaleingang für SET POINT Reduzierung (Herabsetzung der Temperatur);
- einem Digitaleingang für ein eventuelles Frostschutzthermostat.

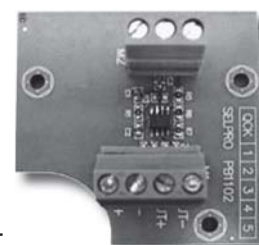
Auf der Platine der Basis-Steuerung EC sind 5 Trimmer vorhanden, die folgende Möglichkeiten bieten:

- Begrenzung der max. Betriebsgeschwindigkeit;
- den SET POINT vorgeben;
- Begrenzung der min. Betriebsgeschwindigkeit;
- den End-SET POINT ADJ vorgeben;
- das Proportionalband mit Fühler NTC einstellen.



BESCHREIBUNG	ABKÜRZUNG	ART. NR.
Signalwandler 4-20 mA / 0-10V	UH-ECM-CNV	9008132

Ein Signalwandler 4-20 mA / 0-10V für jedes anzusteuernde Gerät ist vorzusehen; Der Signalwandler wandelt das von der Basis-Steuerung EC erzeugte Signal 4-20 mA in ein Signal 0-10V um, das auf der Platine des Motor-Inverters aktiv ist. Jeder Wandler muss in der Abzweigdose des Motors angeordnet sein. Wenn mehrere Geräte in Serie an eine einzige Basis-Steuerung EC angeschlossen sind, funktionieren alle auf die gleiche Weise (sie können nicht einzeln geregelt werden); um mehrere Geräte auf unterschiedliche Weise zu steuern, sind mehrere Basis-Steuerungen EC erforderlich.



BESCHREIBUNG	ABKÜRZUNG	ART. NR.
Potentiometer zur Geschwindigkeitsverstellung des Motors	UH-ECM-RLP	9008133

Das Potentiometer muss an die Basis-Steuerung EC angeschlossen werden und ermöglicht die Verstellung der Geschwindigkeit des Motors auf der Grundlage des vom Potentiometer vorgegebenen Eingangssignals.



BESCHREIBUNG	ABKÜRZUNG	ART. NR.
Fühler NTC mit Gehäuse	UH-ECM-NTC	9008141

Die Sonde ist im Lieferzustand in einem dichten Plastikkasten eingebaut. Die Sonde NTC muss an die Basis-Steuerung EC angeschlossen werden und ermöglicht die Messung der Raumtemperatur durch Einstellen des Set Points auf der Basis-Steuerung EC und Regulierung des Proportionalbandes PB auf der Basis-Steuerung EC ist es möglich, die Raumtemperatur innerhalb der festgesetzten Grenzwerte zu halten.





www.icim.it

CERTIFICATO n. 0545/5
CERTIFICATE No. _____

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

SABIANA S.p.A.

UNITÀ OPERATIVE
OPERATIVE UNITS

Sede e Unità Operativa
Via Piave, 53 - 20011 Corbetta (MI)
Unità Operativa
Via Virgilio, 2 - 20013 Magenta (MI)
Italia

E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

UNI EN ISO 9001:2008

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

EA: 18

Progettazione, produzione e assistenza di apparecchiature per il riscaldamento e il condizionamento dell'aria (aerotermi, termostrisce radianti, ventilconvettori e unità trattamento aria) e canne fumarie.

Design, production and service of heating and air conditioning equipment (unit heaters, radiant panels, fan coil units and air handling units) and chimneys.

Riferirsi al Manuale della Qualità per l'applicabilità dei requisiti della norma di riferimento.
Refer to Quality Manual for details of application to reference standard requirements.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione per la qualità delle aziende.
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the rules for the certification of company quality management systems.

Data emissione
First issue
10/06/1996

Emissione corrente
Current issue
10/04/2012

Data di scadenza
Expiring date
09/04/2015

ICIM S.p.A.

Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)



SGQ N° 004A SSI N° 008G
SGA N° 005D PRD N° 004B
SCR N° 006F ISP N° 048E

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.

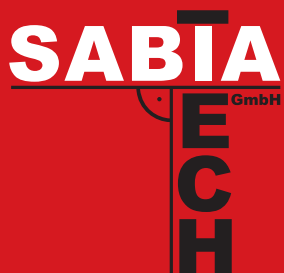
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.cisq.com

Die Beschreibungen und Abbildungen in diesem Prospekt sind unverbindlich. Vorbehaltlich der wesentlichen Eigenschaften der beschriebenen und abgebildeten Typen behält sich die Firma Sabiana das Recht vor, jederzeit und ohne Verpflichtung zur umgehenden Aktualisierung dieses Prospektes eventuelle Änderungen anzubringen, die sie zum Zwecke der Verbesserung, oder aus konstruktiven oder kommerziellen Gründen für angezeigt hält.

Heizung / Klimatisierung
Luftheizgerät Atlas ECM



SABIATECH Energietechnik Handels-GmbH • Preding 290 • 8504 Preding • Austria
Tel. +43/3185/28461 • Fax +43/3185/2846111 • www.sabiotech.at • office@sabiotech.at

Atlas ECM - 11/14
Cod. A4080260 B/11/14